

SALVE REGINA

canti a Maria

concerto per il mese di maggio



Domenica 17 maggio 2015 – ore 16:00
Parrocchia di Santa Croce
via Carracci 20 – Casalecchio di Reno

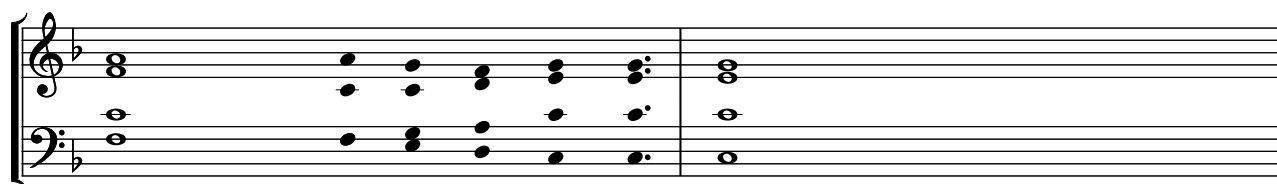
Coro "Levis Ventus"
della Chiesa Universitaria di San Sigismondo – Bologna

Coro Santa Croce – Casalecchio di Reno

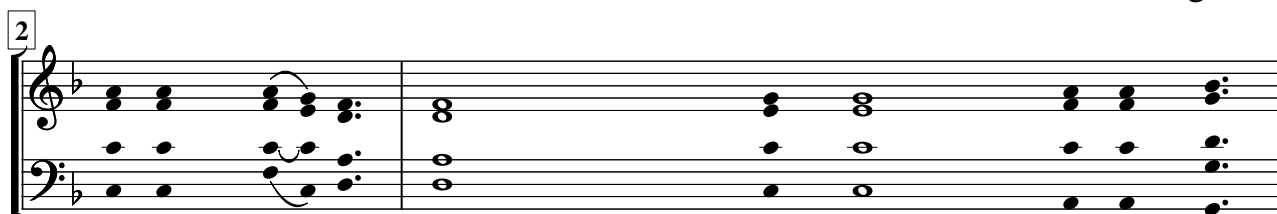
Pater noster	1
Nikolaj Andreevic Rimskij-Korsakov (1844-1908)	
Ave Maria.....	2
Gregoriano	
Ave Maria.....	3
Jacob Arcadelt (1514-1557)	
Ave vera virginitas	4
Josquin des Prés (1450-1521)	
Ave maris stella	5
Don Lorenzo Perosi (1872-1956)	
Ave Donna santissima	5
Laudario di Cortona – Lauda n°3 (sec. XIII)	
Nitida stella	6
Jan Josef Bozan (1644/64-1716)	
Stava Maria dolente	7
Antonio Lotti (1666-1740)	
Senza Te sacra Regina	8
A. De Antiquis Venetus (1460?+1520?)	
Regina caeli.....	9
Georges Aichinger (1565-1628)	
¡Ay Santa Maria!.....	11
Cancionero de Palacio, no. 304	
Salve Regina.....	12
Franz Schubert (1797-1828)	
Gloria sei dir gesungen.....	14
BWV140 – VII corale - Johan Sebastian Bach (1685-1750)	

Pater noster

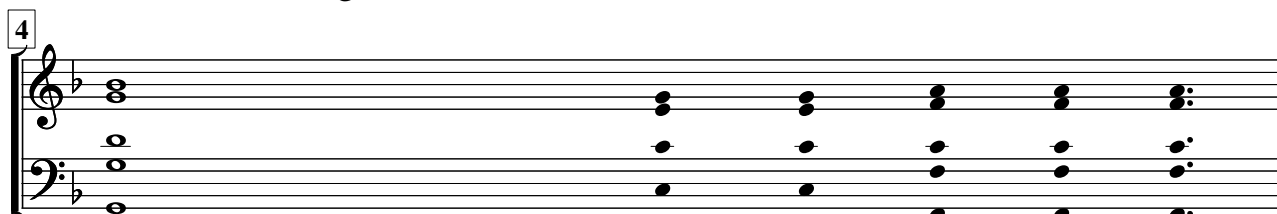
Nikolaj Andreevic Rimskij-Korsakov (1844-1908)



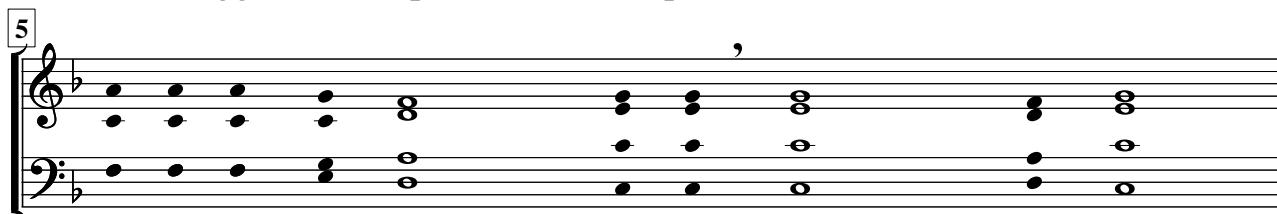
Pater noster qui es in coe - lis sanctificetur nomen tuum, adveniat
Padre nostro che sei nei cie - li sia santificato il tuo nome, venga il



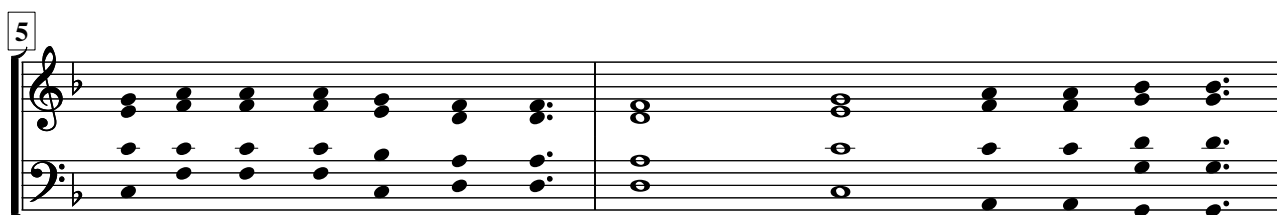
re - gnum tu - um, fiat voluntas tua sicut in coelo et in terra,
tu - o re - gno, sia fatta la tua volon - tà come in cielo co - sì in terra;



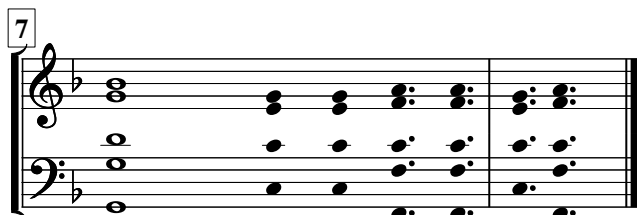
panem nostrum cotidianum da no - bis ho - di - e,
dacci oggi il nostro pane quo - ti - di - a - no,



et di - mit - te nobis debita no - stra sicut et nos di - mittimus
e ri - met - ti a noi i nostri de - biti come noi li ri - met - tiamo



de - bi - to - ri - bus nos - tris et ne nos in - ducas in tem - pta - tio - nem,
ai no - stri de - bi - to - ri, e non c'in - durre in ten - ta - zio - ne,



sed libera nos a ma - lō. A - men.
ma libera - ci dal ma - le. A - men.

Ave Maria

Gregoriano

1.

A

-ve Ma-rí- a, * grá-ti- a pléna, Dóminus técum,

benedícta tu in mu-li- é-ribus, et benedíctus frúctus vén-

tris tú- i, Jé- sus. Sáncta Ma-rí- a, Máter Dé- i, óra pro

nó-bis pecca-tóribus, nunc et in hó- ra mórtis nóstrae. Amen.

Ave Maria

Jacob Arcadelt (1514-1557)

p *mp* *p*

A - ve Ma - ri - a gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum,

mp *p* *mf* *f*

A - ve Ma - ri - a. Be - ne - di - cta tu, be - ne - di - cta tu in mu - li -

p *f* *mp*

- e - ri - bus, et be - ne - di - ctus fru - ctus ven - tris tu - i Je - su.

f *p* *mf*

San - cta Ma - ri - a, o - ra, o - ra pro no - bis San - cta Ma - ri - a, o - ra, o -

p *rall.* *pp*

- ra pro no - bis San - cta Ma - ri - a, o - ra, o - ra pro no - bis A - men.

Ave vera virginitas

Josquin des Prés (1450-1521)

A-ve ve - ra vir - gi - ni - tas, im-ma-cu - la - ta cas-ti - tas, cu -
A-ve prae - cla - ra om - ni - bus an - ge - li - cis vir - tu - ti - bus cu -

- jus pu - ri - fi - ca - ti - o no - stra fu - it pur - ga-ti - o.
- jus fu - it as - sum - pti - o no - stra glo - ri - fi - ca-ti -

-o. O Ma-ter De - i, me - men-to me - i. A - men.

Ave maris stella

Don Lorenzo Perosi (1872-1956)



A - ve Ma - ris stel - la De - i Ma - ter al - ma, at - que
 Su - mens il - lud a - ve Ga - bri - e - lis o - re, fun - da
 Sit laus De - o Pa - tri, sum - mo Chri - sto de - cus, Spi - ri -

10
 sem - per vir - go, fe - lix coe - li por - ta.
 nos in pa - ce, mu - tans E - vae no - men.
 - tu - i San - cto tri - bus ho - nor u - nus.

20
 A - men.

Ave Donna santissima

Laudario di Cortona – Lauda n°3 (sec. XIII)



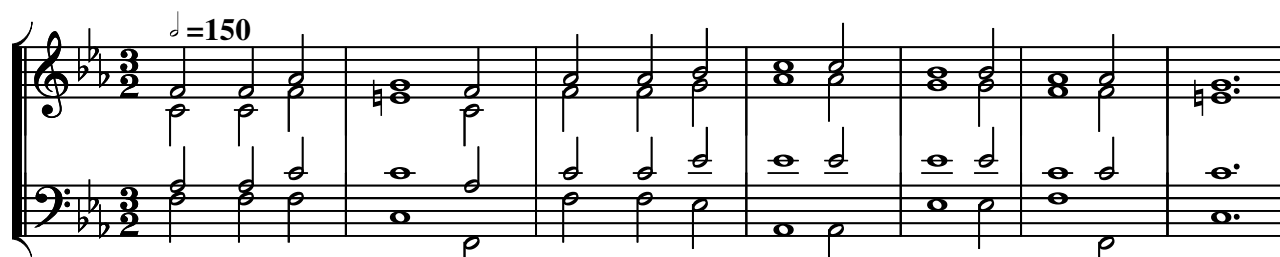
♩ = 80
 A - ve Don - na san - tis - si - ma, Re - gi - na po - ten - tis - si - ma.

La ver - tù ce - le - sti - a - le, col - la Gra - zi - a su - per - na - le, en te
 La no - stra re - den - zi - o - ne pre - se en - car - na - zi - o - ne K'è sen -
 Stan - do col - le por - te chiu - se en te Cri - sto se ren - chiu - se, quan - do

Vir - go vir - gi - na - le, di - sce - se be - ni - gnis - si - ma.
 - za cor - ru - pti - o - ne de te Don - na san - tis - si - ma.
 de te se de - schiu - se per - man - si - sti pu - ris - si - ma.

Nitida stella

Jan Josef Bozan (1644/64-1716)



Ni - ti - da stel - la al - ma pu - el - la, Tu es flo - rum flos.
 Je - su Sal - va - tor, mun - di a - ma - tor, Tu es flo - rum flos.
 Ma - ter be - ni - gna, ho - no - re di - gna, Tu es flo - rum flos.
 Sit ti - bi Chri - ste mo - du - lus i - ste, Tu es flo - rum flos.



O ma - ter pi - a vir - go Ma - ri - a, o - ra pro no - bis.
 O Je - su pi - e fi - li Ma - ri - e, e - ia au - di nos!
 O ma - ter pi - a vir - go Ma - ri - a, o - ra pro no - bis.
 O Je - su pi - e fi - li Ma - ri - e, e - ia au - di nos!



Stava Maria dolente

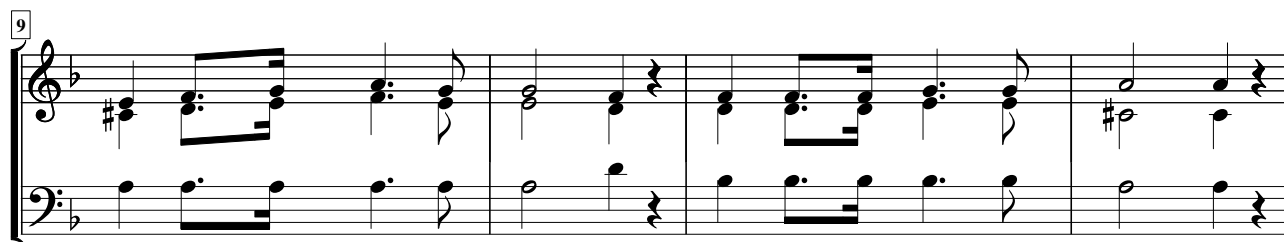
Antonio Lotti (1666-1740)



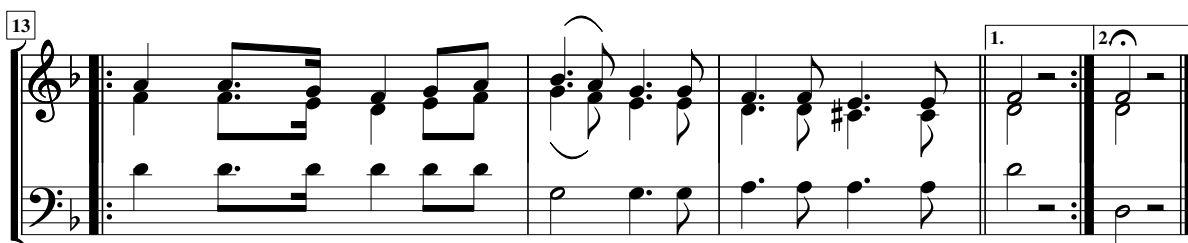
Sta - va Ma - ri - a do - len - te sen - za re - spi - ro e vo - ce,
O dol - ce Ma - dre, o pu - ra, fon - te di san - to a - mo - re,
Ge - sù che nul - la ne - ghi a chi tua Ma - dre im - plo - ra,



men - tre pen - de - va in cro - ce del mon - do il Re - den - tor.
par - te del tuo do - lo - re fa' che mi scen - da in cuor.
del mio mo - rir nel - l'o - ra non mi ne - gar mer - cé.



E nel fa - ta - le i - stan - te cru - do, ma - ter - no af - fet - to
Fa' ch'o - gni ar - dor pro - fa - no, sde - gno - sa - men - te sprezz - zi,
E quan - do fia di - sciol - to dal suo cor - po - reo ve - lo,



le la - ce - ra - va il pet - to, le tra - fig - ge - va il cor. cor.
che a so - spi - ra - re m'av - vez - zi sol di ce - le - ste ar - dor. - dor.
fa' che il mio spi - rto in cie - lo vo - li a re - gnar con Te. Te.

Senza Te sacra Regina

A. De Antiquis Venetus (1460? + 1520?)

$\text{♩} = 160$

Sen-za te sa - cra Re - gi - na, non si può in ciel sa - li - re.
Sen-za te sa - cra Re - gi - na, non si può in ciel sa - li - re.

Tu sei quel-la ver - gi - nel-la che por - ta - sti il Re - den - to - re,
Tu sei quel-la chia-ra stel-la che per tut - to dà splen - do - re.

Tu sei Ma - dre in ciel sa - li - ta con il cor-po e l'al - ma san - ta,
E d'un man-to sei ve - sti - ta di pie - ta - de tut - ta quan-ta.

L'al-ma sua non può pe - ri - re. Che a Te ser-ve a Te s'in - chi - na.
Pre-ga il tuo di - vin Si - gno-re ver - so noi pie - tà s'in - cli - na,
Per Te il cor de li an-giol can-ta "a - ve stel-la mat - tu - ti - na!".

Sen-za Te sa - cra Re - gi-na, non si può in ciel sa - li-re, in ciel sa - li - re!

Regina caeli

Georges Aichinger (1565-1628)

♩ = 150

S. Re-gi-na cae - li, lae - ta - re, lae - ta - re, al-

C. Re-gi-na cae - li, lae - ta - re, lae - ta - re, al-

T. Re-gi-na cae-li, lae - ta - re, lae - ta - re, lae - ta - re,

B. Re-gi-na cae - li, lae - ta - re, lae - ta - re, al-

8

- le - lu - ja, al - le - lu - ja. *Fine*

- le - lu - ja, al - le - lu - ja.

al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

- le - lu - ja, al - le - lu - ja.

13

1. Qui-a quem me-ru - i - sti por-ta - re, quem me - ru - i-

Qui - a quem me-ru - i - sti, qui - a quem me-ru - i - sti por-ta-

Qui - a quem me-ru - i - sti, quem

18

- sti por - ta re.

me - ru - i - sti por - ta - re.

21

2.

Re - sur-re - xit si - cut di - xit, si - cut di -

Re - sur - re - xit, re-sur - re - xit si - cut di - xit.

Re-sur - re - xit si - cut di - xit, si - cut di -

Re - sur - re - xit si - cut di - xit, si - cut di -

27

- xit. O-ra pro no - bis De - um, al-le-lu - ja. O-ra pro no - bis, o -

O - ra pro no - bis De-um, al-le-lu - ja. O - ra pro no -

- xit. O-ra pro no - bis De - um, al - le - lu - ja. O -

- xit. O-ra pro no - bis De - um, al - le - lu - ja. O -

- xit. O-ra pro no - bis De - um, al - le - lu - ja. O -

33

D.C. al Fine

- ra pro no - bis De - um, al-le - lu - ja.

bis De - um, al-le - lu - ja, al - le - lu - ja.

- ra pro no - bis De - um, al-le - lu - ja.

o-ra pro no - bis De - um, al-le - lu - ja.

¡Ay Santa Maria!

Cancionero de Palacio, no. 304

$\text{♩} = 120$

The musical score is written for a single melodic line on a five-line staff, with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked as quarter note = 120. The lyrics are written below the staff, with some words split across lines. The score is divided into five systems, each starting with a measure number in a box. The first system ends with a double bar line. The second system starts with a repeat sign and ends with a 'Fine' marking. The third system ends with a double bar line. The fourth system ends with a double bar line. The fifth system starts with a 'D.S. al Fine' marking and ends with a double bar line.

Se - ño

¡Ay, San - ta Ma - ri - a! Va - led me Se - ño - ra.

10

Es - pre - ran - za mi - a! *Fine*

15

Vos sois la que a - mo. Vos sois la que quie - ro.

24

Vos sois la que lla - mo. Vos sois la que spe - ro.

33

nos - gui

D.S. al Fine

Vos sois el lu - ce - ro cu - ya luz nos gui - a.

Salve Regina

Franz Schubert (1797-1828)

p $\text{♩} = 150$ *pp*

Sal - ve Re - gi - na, Ma - ter Mi - se - ri - cor - di - ae, vi - ta, dul -

11 *mp* *p*

- ce - do et spes no - stra sal - ve, et spes no - stra sal -

20 *f* *p* *<>* *f*

- ve. Ad Te cla - ma - mus, e - xu - les fi - li - i E - vae, ad Te su - spi -

28 *p* *<>*

- ra - mus ge - men - tes et flen - tes in hac la - cry - ma - rum val - le.

35 *f* *p*

E - ja er - go, Ad - vo - ca - ta no - stra, il - los tu - os mi - se - ri -

44

- cor-des o - cu-los ad nos con - ver-te, et Je-sum be-ne-

51

- di-ctum fru-ctum ven-tris tu-i, ven-tris tu-i, no-bis post hoc e-

60

- xi-li-um o - sten - de, o - sten-de no-bis post hoc e - xi-li-um. O

68

cle-mens, o pi - a, o dul-cis vir-go Ma-ri - a. O cle-mens, o

78

pi - a, o dul-cis vir - go Ma - ri - a. O cle-mens

85

vir-go Ma - ri - a. O dul-cis vir-go Ma-ri - a.

Gloria sei dir gesungen

BWV140 – VII corale - Johan Sebastian Bach (1685-1750)

The first system of the musical score for 'Gloria sei dir gesungen' by J.S. Bach. It features a treble and bass staff in G major (one sharp) and common time. The melody is primarily in the treble staff, with the bass staff providing harmonic support. The lyrics are written below the staves.

Glo - ri - a sei dir ge - sun - gen Mit Men - schen - und mit
Von zwölf Per - len sind die Pfor - ten an dei - ner Stadt, wir

The second system of the musical score, starting at measure 9. It continues the melody and harmony from the first system. The lyrics are written below the staves.

En - gel Zun - gen, Mit Har - fen und mit Zim - beln schön.
sind Kon - sor - ten der En - gel hoch um dei - nen Thron.

The third system of the musical score, starting at measure 17. It continues the melody and harmony. The lyrics are written below the staves.

Kein Aug hat je ges - pürt, kein Ohr hat je ge - hört sol - che Freu -

The fourth system of the musical score, starting at measure 27. It continues the melody and harmony. The lyrics are written below the staves.

- de. Des sind wir froh, i - o! I - o! e - wig in dul - ci ju - bi - lo.

